NOTICE D'INSTRUCTIONS

MODULE 9V
évolution

F
045

TOTALLY RECYCLEBLE TOTALLY RECYCLEBLE

IP68 tested

9 VOLT ALKALINE

90821

claber®

Module de commande évolution

Nous vous remercions de votre confiance pour l'achat de ce produit et vous conseillons de lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer la programmation. Chaque paragraphe vous donnera toutes les indications sur la manière d'effectuer correctement chaque opération.

CE Déclaration de conformité

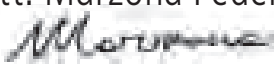
Claber S.P.A.
Via Pontebbana 22 – 33080 – Fiume Veneto – Pordenone Italy
En assumant toute la responsabilité, nous déclarons que le produit:
90821 – Module de commande
est conforme à la directive européenne 2004/108/ CE faisant référence aux normes techniques EN 61000-6-1:2007 (immunité) et EN 61000-6-3:2007 (émission).

Fiume Veneto, 11/01/2010

CE 2010

Le responsable

Dott. Marzona Federico



Recommandations

1. Utiliser exclusivement des piles alcalines de 9V neuves.
2. Remplacer la pile au début de chaque saison.
3. Contrôler de façon périodique l'état des joints d'étanchéité du couvercle et du bouchon de logement de la pile.
4. Contrôler périodiquement que les connexions électriques de la pile et du solénoïde sont bien fixées.
5. Fermer toujours le couvercle pour garantir l'étanchéité du produit.

AFFICHEUR
COUVERCLE TRANSPARENT
GROUPE DE COMMANDE
TOUCHE EN AVANT ►
TOUCHE ENTER
TOUCHE EN ARRIÈRE ◄

Installation

L'électrovanne programmable est parfaitement étanche et fonctionne méme plongée de façon permanente dans de l'eau jusqu'à un mètre de profondeur **(degré de protection IP68)**. Elle peut étre installée à ciel ouvert ou à l'intérieur d'un régard.

Attention : Pour obtenir l'étanchéité du produit s'assurer que le groupe de commande est aligné et installé sur le repère ad hoc **1** et que le couvercle transparent est parfaitement vissé, avec le joint d'étanchéité en place sur son logement **2**.

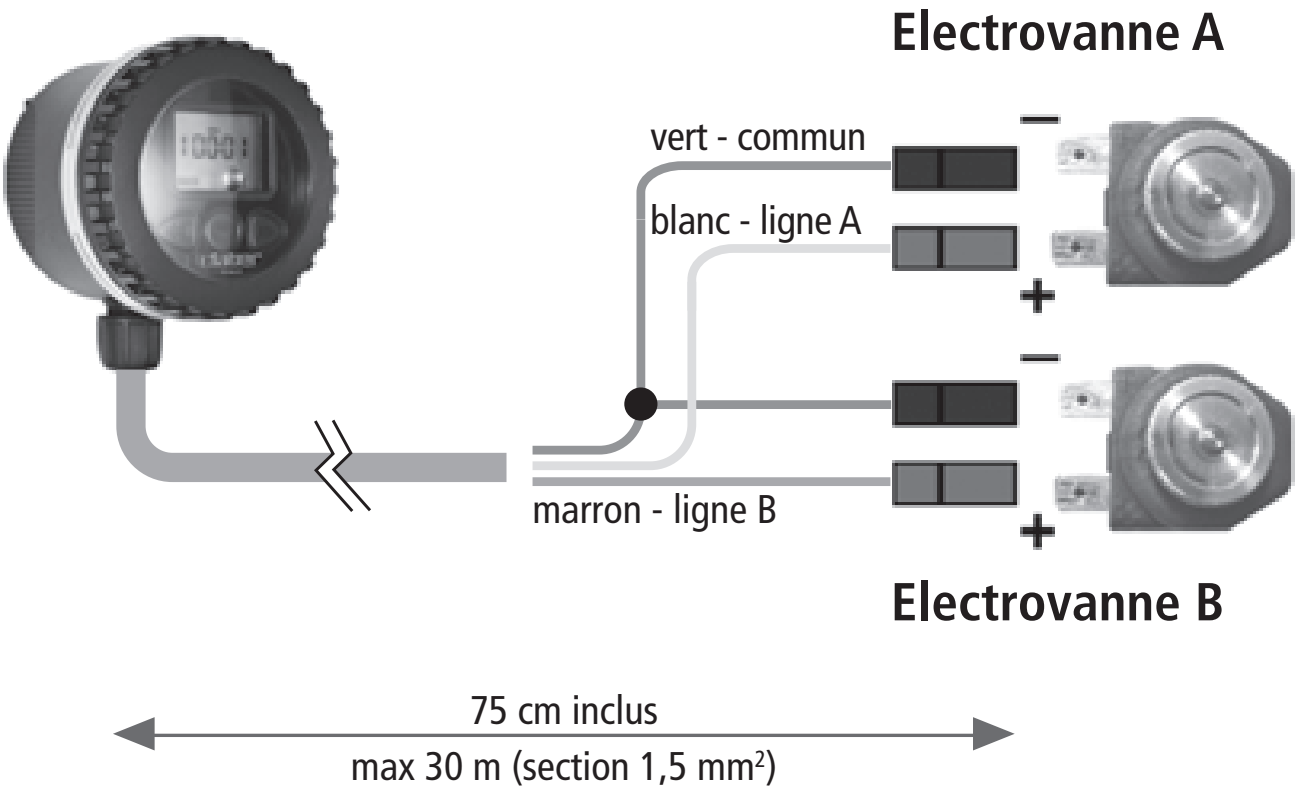
Installation

Le module de commande peut piloter jusqu'à 2 électrovannes avec solénoïde bistable 9V.

Electrovannes bistables 9-12V

90822 - Ø 1″ F
90823 - Ø 1″ M
90881 - Ø 1/2″ M

1. Relier le fil **vert** au pôle (-) de chaque électrovanne (commun).
2. Relier le fil **blanc** au pôle (+) de l'**électrovanne A.**
3. Relier le fil **marron** au pôle (+) de l'**électrovanne B.**

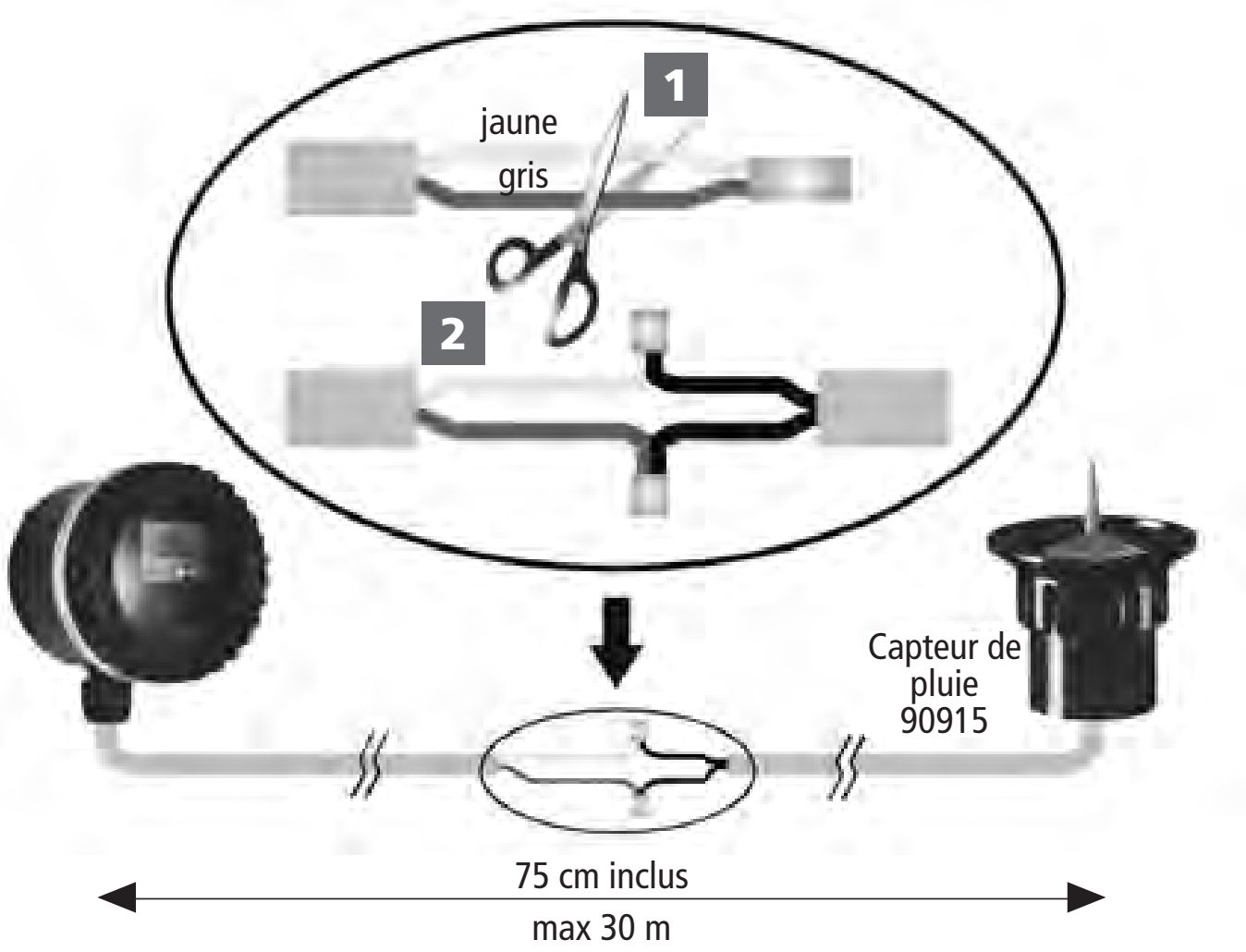


Branchement à un capteur de pluie

Il est possible de brancher un capteur de pluie (RAIN SENSOR Claber cod. 90915) à votre module. En cas de pluie, le capteur de pluie interrompt le programme d'arrosage, et le redémarre automatiquement dès que l'eau qu'il contient est évaporée.

1. Interrompre le branchement entre les fils jaune et gris, en coupant le joint à l'extrémité **1**.
2. Relier les fils jaune et gris provenant du capteur de pluie **2**.

Attention : si le capteur de pluie n'est pas utilisé, s'assurer que les fils jaune et gris sont reliés entre eux, en rétablissant le joint si nécessaire.

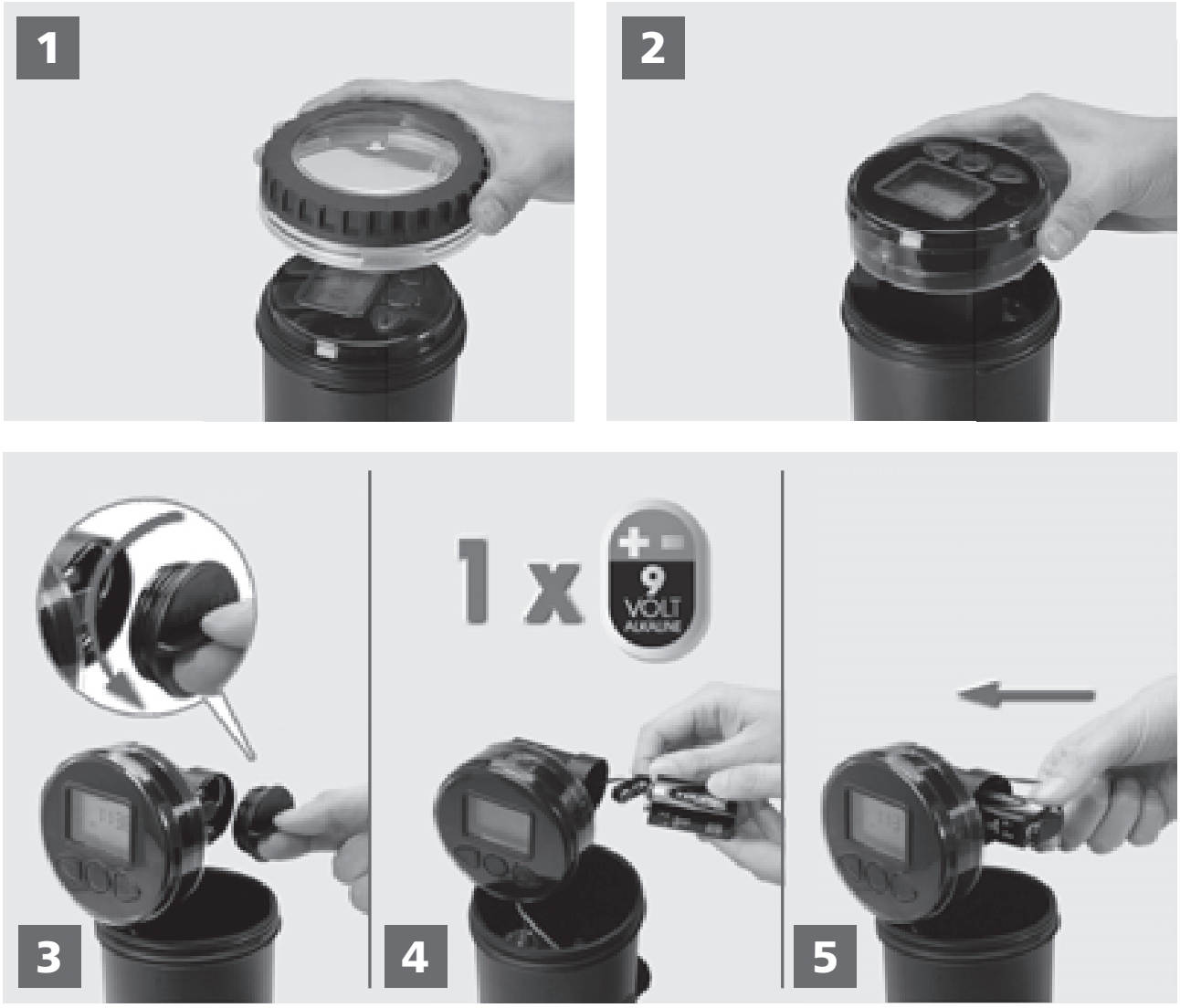


Installation de la batterie

F

1. Dévisser le couvercle transparent 1 et extraire le groupe de commande 2.
2. Dévisser le bouchon du logement de la pile 3.
3. Connecter la pile en respectant la polarité 4 et remettre en place la pile dans son logement 5.
4. Revisser le bouchon en contrôlant que le joint d'étanchéité soit correctement mis en place.

Attention : utiliser exclusivement des piles alcalines de 9V.



État de charge de la pile

L'afficheur visualise l'état de charge de la pile :

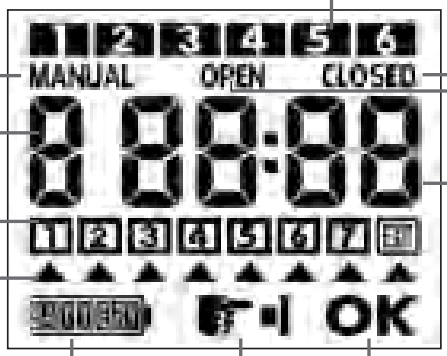
Indicateur de charge de la pile				(CLIGNOTANT)
Etat de charge	Pile complètement chargée	Pile partiellement chargée	Pile faible charge à remplacer	Pile épuisée à remplacer

REMARQUE :

- Une pile alcaline permet d'arroser pendant une saison entière à une moyenne de 6 arrosages quotidiens.
- Quand la pile est épuisée la vanne se ferme, les fonctions du programmateur s'interrompent automatiquement et l'indicateur de charge de la pile commence à clignoter.
- Pour éviter la perte de données, le remplacement de la pile doit se faire dans un délai inférieur à 30 secondes. Après le remplacement de la pile contrôler et reprogrammer éventuellement l'heure courante.
- Il est conseillé de retirer la pile pendant les périodes d'inutilisation du programmateur.
- Pour la mise au rebut des piles déchargées, utilisez les conteneurs spécialement prévus à cet effet.

Afficheur - clavier

F



Fonctionnement manuel

Indicateur du n° du programme journalier sélectionné (en programmation) et de la ligne sélectionnée A ou B (en manuel)

Jours de la semaine

Curseur

Indicateur de charge de la pile

Demande d'une commande (appuyer une touche)

Programmes journaliers (de 1 à 6)

Indicateur de vanne fermée

Indicateur de vanne ouverte

Afficheur numérique de l'horloge et des heures d'ouverture et de fermeture de la vanne

Mode de modification des paramétrages

Clavier

Avant ►
- Parcoure en avant les pages
- Modifier les paramétrages

Arrière ◄
- Parcoure en arrière les pages
- Modifier les paramétrages

Enter
- Entrer dans les pages pour modifier les paramétrages
- Confirmer les modifications

Programmation

Le système dispose de 6 programmes d'arrosage journaliers, constitué chacun d'une **heure d'ouverture** et d'une **heure de fermeture** de la vanne d'eau. La programmation est gérée aux pages, classées comme indiqué sur la figure dans la page suivante:

- Horloge (page initiale).
- Programmes journaliers (de 1 à 6).
- Programme hebdomadaire.
- Manuel **LIGNE A**.
- Manuel **LIGNE B**.

En appuyant de façon répétée la touche ► (ou ◄ pour revenir en arrière) on parcoure les pages de programmation. Une fois sélectionnée une page de programmation, en appuyant **ENTER** on entre en mode modification des programmations (le symbole **OK** sur l'afficheur est allumé). A ce stade en actionnant les touches ◄ et ► on peut modifier la programmation. Le symbole indique une demande de commande (appuyer une touche). En appuyant de nouveau **ENTER** on confirme le changement effectué.

Horloge

– Programme 1 – Ligne A –

1er ouverture

1er fermeture

– Programme 2 – Ligne B –

2e ouverture

2e fermeture

– Programme 3 – Ligne A –

3éme ouverture

3éme fermeture

– Programme 4 – Ligne B –

4éme ouverture

4éme fermeture

– Programme 5 – Ligne A –

5éme ouverture

5éme fermeture

– Programme 6 – Ligne B –

6éme ouverture

6éme fermeture

Programme hebdomadaire

Manuel
LINEA **A**

Manuel
LINEA **B**

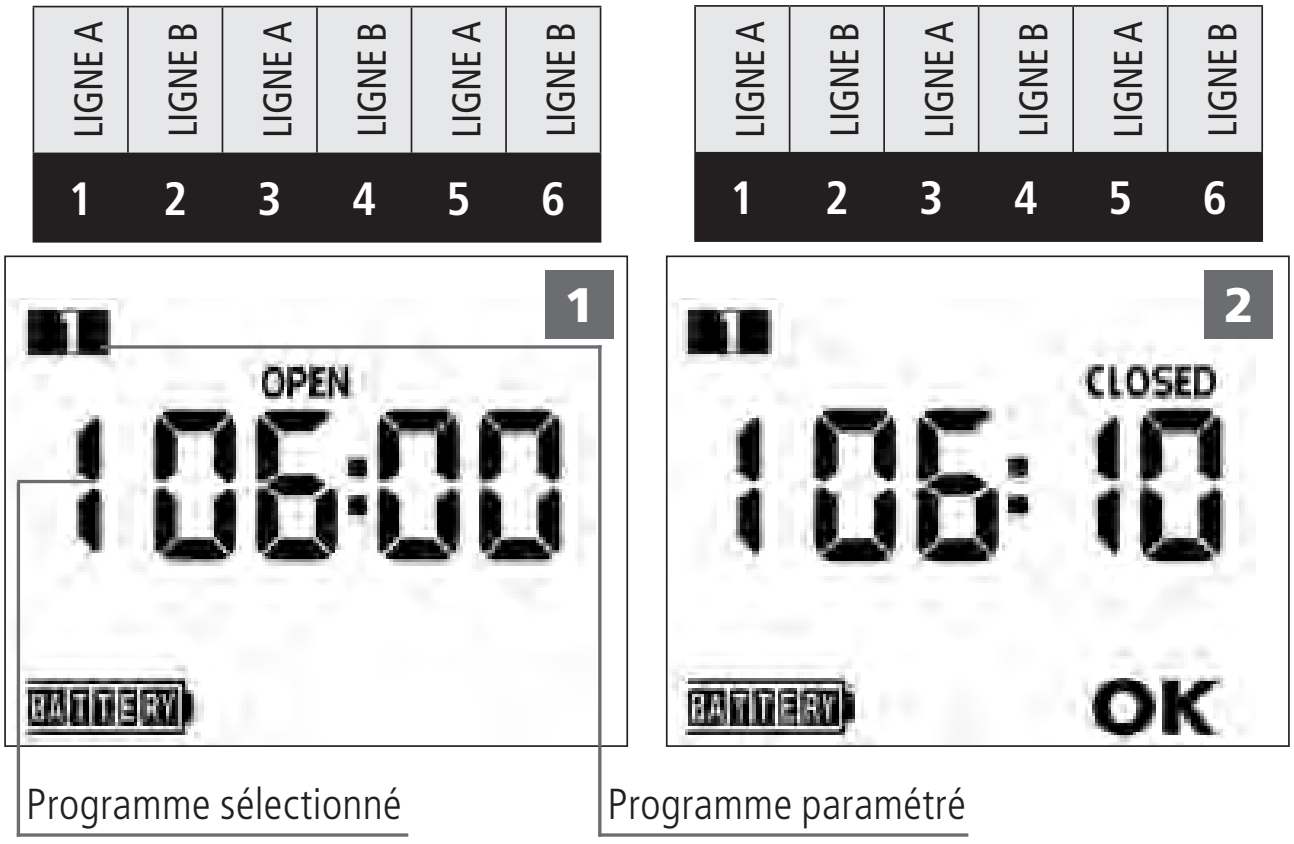
Programmation heure courante

1. Sélectionner la page horloge **1** .
2. Appuyer **ENTER** .
3. Avec les touches ◄ et ► programmer l'heure courante **2** .
4. Appuyer **ENTER** .

Programmation quotidienne F

Les programmes sont numérotés de **1** à **6**. Les programmes **1** , **3** et **5** sont réservés à la **LIGNE A** , et les programmes **2** , **4** et **6** sont réservés à la **LIGNE B.**

1. Sélectionner la page **PROGRAMME 1** (**OPEN**).
2. Appuyer **ENTER** .
3. Par les touches ◄ et ► programmer L'HEURE D'OUVERTURE (**OPEN**).
4. Appuyer **ENTER** **1** .
5. Appuyer ►.
6. Appuyer **ENTER** .
7. Avec les touches ◄ et ► programmer L'HEURE DE FERMETURE (closed) **2** .
8. Appuyer **ENTER** .



Programmation quotidienne

Procéder de la même façon si vous voulez paramétrer les programmes suivants.

Attention : Les programmes peuvent être saisis dans un ordre numérique et d'horaire croissant. En cas de modification les superpositions entre programmes ne sont pas autorisées.

Exemple : Programme 1 (**LIGNE A**): 06:00 (OPEN), 06:10 (CLOSED)
Programme 2 (**LIGNE B**): 08:00 (OPEN), 08:30 (CLOSED)
Programme 3 (**LIGNE A**): 20:00 (OPEN), 20:15 (CLOSED)

Pour programmer la seconde ouverture sur la **LIGNE A** (Programme 3), paramétrer le Programme 2 et ensuite une ouverture sur la **LIGNE B**; le Programme 2 peut également être paramétré provisoirement et effacé ensuite.

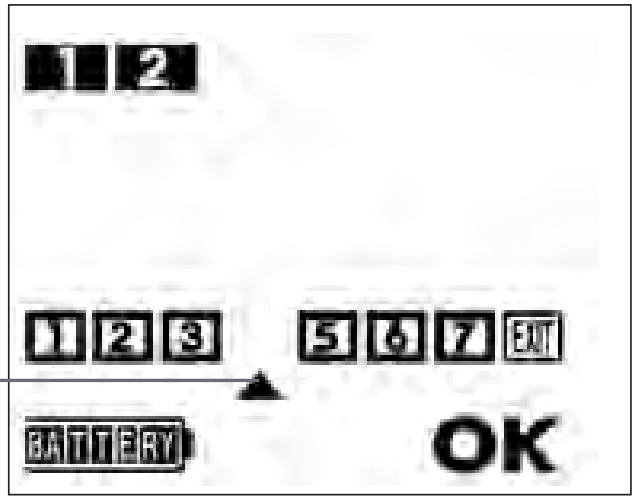
Effacement des programmes journaliers

1. Sélectionner la page CLOSED du programme que l'on entend effacer.
2. Appuyer **ENTER** 1.
3. Appuyer simultanément les touches ◄ et ► 2.

Programmation hebdomadaire F

Remarque : Après avoir paramétré une première fois un ou plusieurs programmes journaliers, le numéro est associé [1] au jour courant de la semaine, et indiqué à la page **HORLOGE**. Si par exemple on est lundi, on aura 1=lundi 2=mardi 3=mercredi etc.

La programmation hebdomadaire permet de désactiver ou réactiver l'arrosage un ou plusieurs jours par semaine.

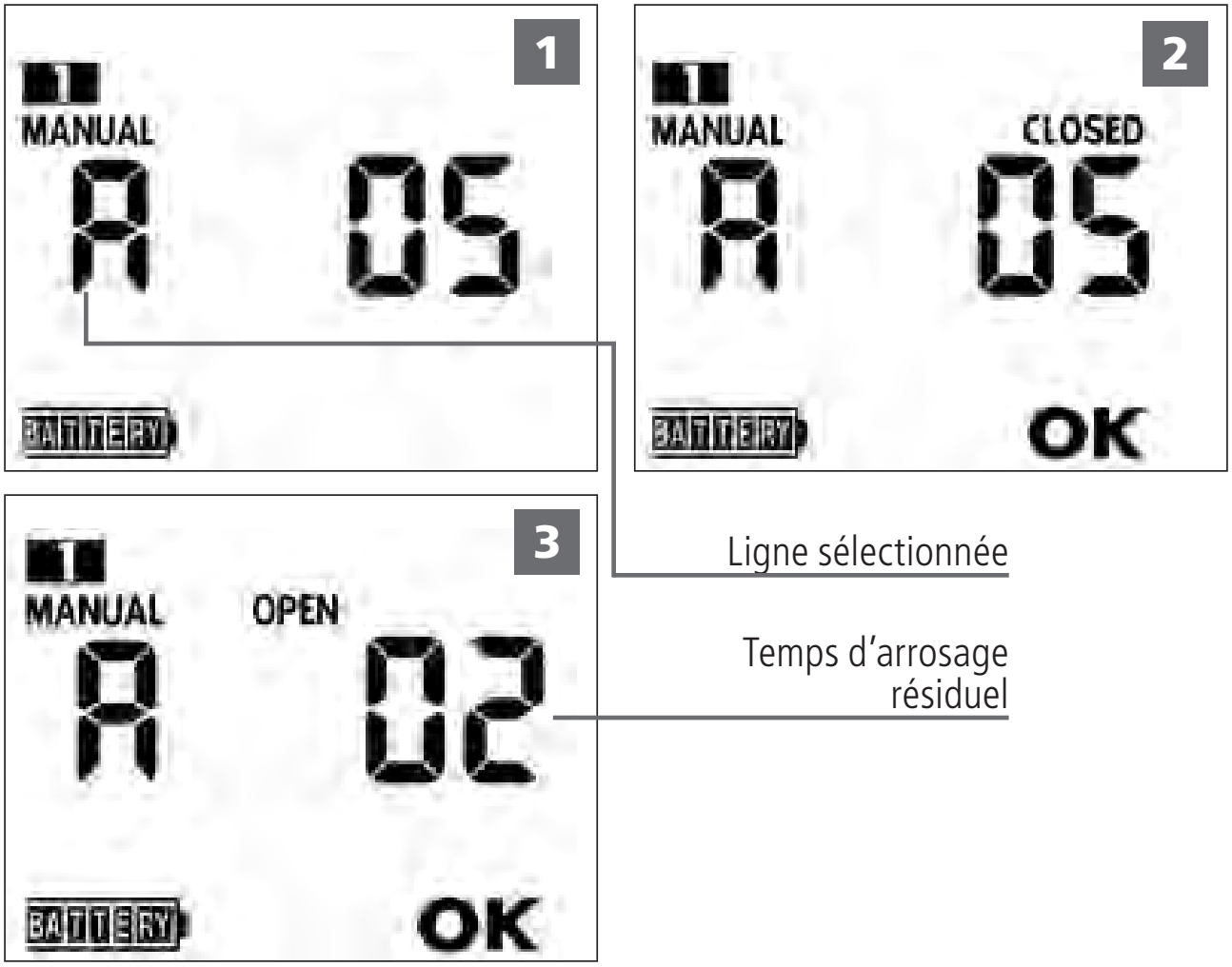


1. Sélectionner la page **PROGRAMME HEBDOMADAIRE**.
2. Appuyer **ENTER** .
3. Positionner le curseur au niveau du jour de la semaine dont on désire modifier le paramétrage.
4. Appuyer **ENTER** pour désactiver l'arrosage le jour sélectionné (le jour correspondant sur l'afficheur s'efface), ou pour réactiver l'arrosage.
5. Pour sortir de la fonction placer le curseur sur **EXIT** et appuyer **ENTER**.

Fonctionnement manuel

1. Sélectionner la page **MANUEL** de la ligne à commander (**LIGNE A** ou **LIGNE B**) 1.
2. Appuyer **ENTER** 2.
3. Appuyer◄ pour ouvrir ou ► pour fermer la vanne.
4. Avec la vanne fermée, appuyer **ENTER** pour sortir de la fonction manuelle et revenir au menu principal.

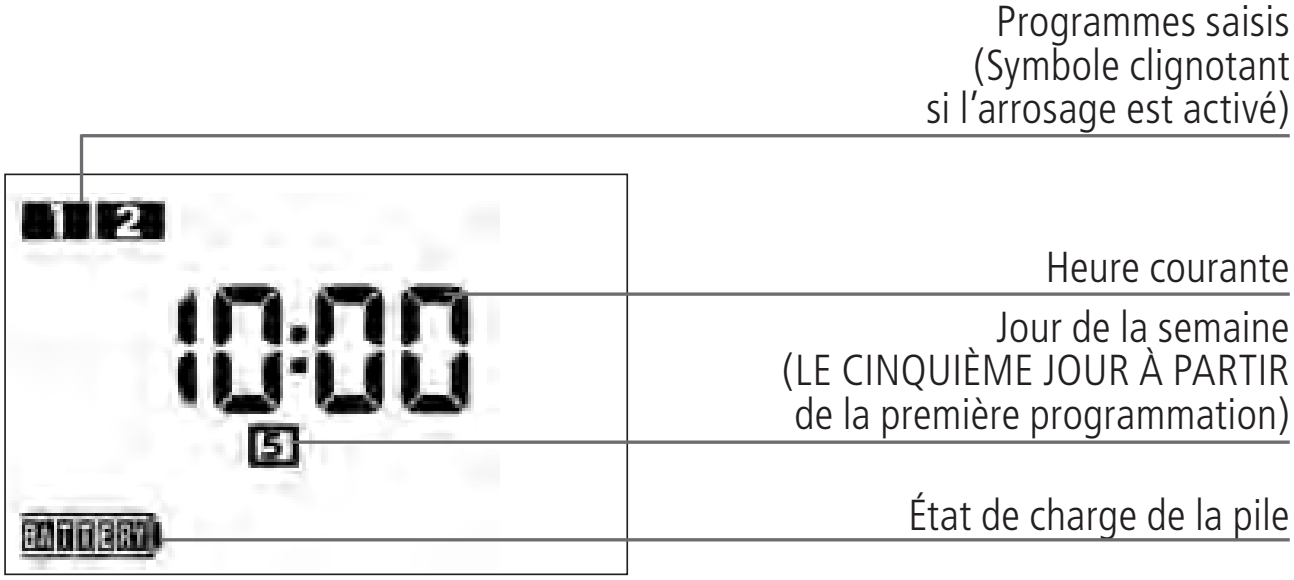
Remarque : En l'absence d'une intervention manuelle pour interrompre l' arrosage, la vanne se ferme automatiquement 5 minutes après l'ouverture. L'afficheur indique le temps d'arrosage résiduel 3.



Lecture de l'afficheur

F

Lecture de l'afficheur sur la page de l'heure courante



Caractéristiques techniques

- Programmateur 2 lignes (**A** et **B**), doté d'électrovannes à solénoïde bistable à 9-12 VDC
- Possibilité de piloter les électrovannes jusqu'à 30 m de distance
- 6 programmes journaliers d'arrosage
  (3 sur la **LIGNE A** et 3 sur la **LIGNE B**)
- Temps d'arrosage de 1 minute à 23 heures 59 minutes
- Programmation hebdomadaire
- Fonction manuelle
- Entrée pour branchement du capteur de pluie
- Température d'exercice de +5 à +70 °C
- Indice de protection : IP 68

Élimination

Élimination (WEEE)

Le symbole en question appliqué sur le produit ou l'emballage indique que le produit ne doit pas être considéré comme un déchet domestique normal, mais doit être porté au point de collecte approprié au recyclage des appareils électriques et électroniques.
En éliminant ce produit de façon correcte on contribue à éviter les conséquences négatives qui pourraient dériver d'une élimination inadéquate du produit.
Pour toute information plus détaillée sur le recyclage du produit, contacter le service de la mairie, le service local de collecte des ordures ou le négociant auprès de qui le produit a été acheté.

Garantie

F

Cet appareil est garanti deux ans à partir de la date d'achat qui sera certifiée par la facture, le reçu ou le ticket caisse qui vous a été délivré au moment de l'achat. La garantie n'est plus valable en cas d'interventions faites sur l'appareil ou en l'absence de l'un des justificatifis fiscaux.

Indiquer le numero de matricule

Conditions de garantie

Claber garantit que le produit ne présente aucun défaut de fabrication. Pendant deux ans, à partir de la date de livraison, au Client, Claber réparera au remplacera gratuitement les pièces qui se sont démontrées défectueuses, dans le cas d'appareils utilisés et entretenus de façon normale, qui n'ont pas été manipulés ou modifiés. Claber décline toute responsabilité dans le cas d'appareils endommagés à cause d'une mauvaise utilisation de l'appareil; la société décline aussi toute responsabilité pour le produits qu'elle ne fabrique pas, même si on les utilise sur ses appareils. Toute restitution ou réparation doit être autorisée par Claber; la marchandise voyage uniquement aux risques et aux frais du propriétaire. Pour tout autre problème, se reporter aux conditions de vente générales. L'assistance est fournie par les laboratoires agrées Claber, sur l'imprimé contenu dans l'emballage. Pour toute information complémentaire sur les centres d'assistance disponibles, vous pouvez téléphoner à Claber France, 44 Rue Armand Carrel, 93108 Montreuil Cedex - tél. 01 41 58 11 44 - Fax: 01 41 58 11 45. Pour tout autre aspect, les conditions appliquées sont les conditions générales de vente.

www.claber.com
info@claber.com

claber® SPA